



## CHAPTER 97

An Act to amend the Quebec Coöperative Syndicates' Act  
respecting the inspection of syndicates other than  
people's savings banks

[Assented to, the 4th of April, 1931]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the  
Legislative Council and of the Legislative Assembly  
of Quebec, enacts as follows:

**1.** The Quebec Coöperative Syndicates' Act (Revised R. S., c. 254,  
Statutes, 1925, chapter 254) is amended by adding thereto, ss. 60 and  
after section 59 thereof, as enacted by the act 20 George V, 61. added.  
chapter 92, section 1, the following sections:

**"60.** The Attorney-General may appoint a person to Examina-  
make the examination and audit of the operations of tion and  
coöperative syndicates other than those referred to by audit of  
section 54, other than people's savings banks called *Des-* other coöpe-  
*jardins* and other than agricultural coöperative syndicates. rative syn-  
dicates.

For the purpose of the said examination and audit such Powers of  
person shall be vested with the powers provided by sections examiner.  
55 to 57 and with those conferred upon an inquiry commis-  
sion under the Public Inquiry Commission Act (Chap. 8).

**"61.** The person so authorized shall make a report of Report of  
his examination and audit to the Attorney-General." examination  
and audit.

**2.** This act shall come into force on the day of its Coming into  
sanction. force.